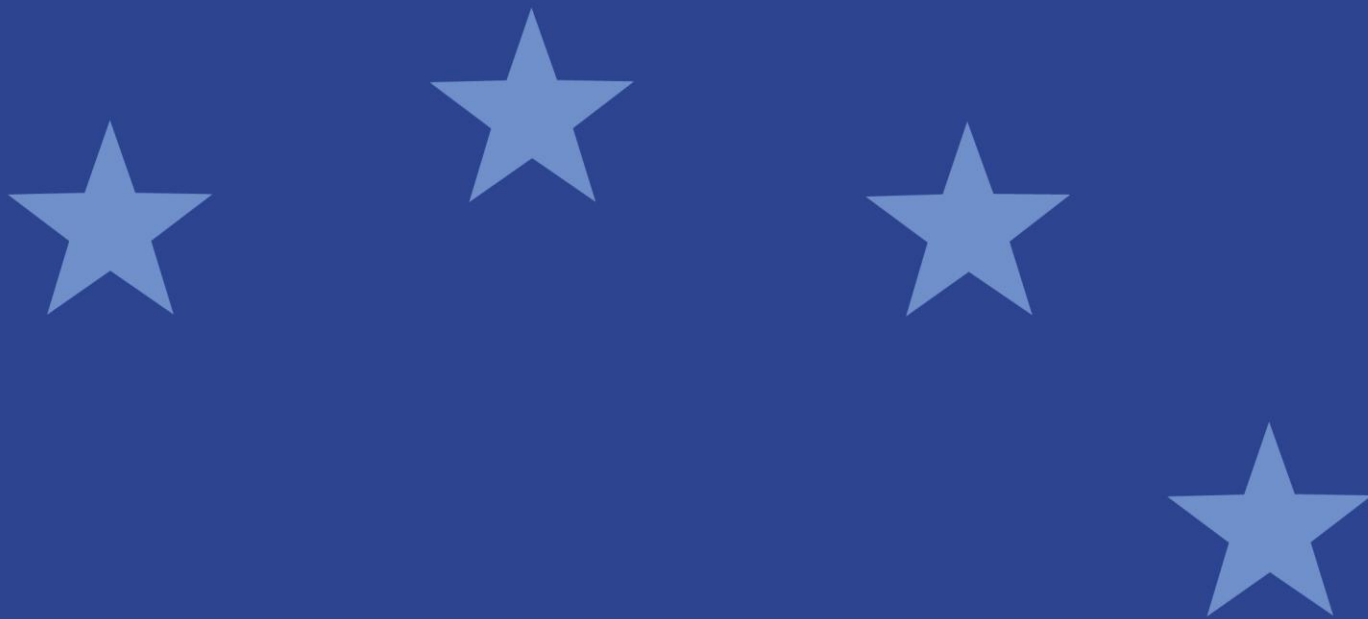




European Securities and
Markets Authority

Gairės dėl pavyzdinio susitarimo memorandumo dėl konsultavimosi, bendradarbiavimo ir keitimosi informacija vykdant AIFV direktyvoje nustatytą subjektų priežiūrą



Gairės dėl pavyzdinio susitarimo memorandumo dėl konsultavimosi, bendradarbiavimo ir keitimosi informacija vykdant AIFV direktyvoje nustatytų subjektų priežiūrą

I. Taikymo sritis

1. Šiose gairėse nustatytas pavyzdinis susitarimo memorandumas. Dėl jo turėtų susitarti ES ir ne ES priežiūros institucijos, kad būtų parengti reikiami bendradarbiavimo vykdant priežiūrą susitarimai, kaip nustatyta Europos Parlamento ir Tarybos direktyvoje 2011/61/ES dėl alternatyvaus investavimo fondų valdytojų (toliau – AIFV direktyva).
2. Šios gairės skirtos pagal AIFV direktyvos 44 straipsnį paskirtoms ES kompetentingoms institucijoms ir taikomos nuo AIFV direktyvos 2-osios pakopos priemonių įsigaliojimo dienos.
3. Šios gairės neprieštarauja esamiems ar būsimiems bendradarbiavimo susitarimams srityse, nesusijusiose su AIFV direktyva. Jos nekliudo į susitarimo memorandumo taikymo sritį įtraukti ES institucijų išipareigojimą bendradarbiauti ir teikti pagalbą ne ES institucijoms, prižiūrinčioms ES valdytojus, kurių platinami fondų investiciniai vienetai ar akcijos priklauso šių institucijų jurisdikcijai.

II. Tikslas

4. Šių gairių tikslas – užtikrinti nuoseklų Europos Komisijos priimto deleguotuoju akto dėl bendradarbiavimo vykdant priežiūrą susitarimų, kurie yra privalomi pagal AIFV direktyvos 20 straipsnio 1 dalies d punktą, 21 straipsnio 6 dalies a punktą, 34 straipsnio 2 dalį, 35 straipsnio 11 dalį, 36 straipsnio 3 dalį, 37 straipsnio 15 dalį, 40 straipsnio 11 dalį ir 42 straipsnio 3 dalį, nuostatų taikymą.

III. Įsipareigojimai laikytis gairių ir teikti ataskaitas

Šių gairių statusas

5. Šiame dokumente pateiktos gairės parengtos pagal Europos vertybinių popierių ir rinkų institucijos (toliau – EVPRI) reglamento 16 straipsnį. Kaip nustatyta EVPRI reglamento 16 straipsnio 3 dalyje, ES kompetentingos institucijos privalo dėti visas pastangas, siekdamos laikytis šių gairių ir rekomendacijų.
6. ES kompetentingos institucijos, rengdamos savo dvišalius susitarimo memorandumus su ES nepriklausančiomis priežiūros institucijomis dėl AIFV direktyvoje nustatyto bendradarbiavimo tvarkos, turi laikytis šių gairių ir remtis pavyzdiniu susitarimo memorandumu.

Reikalavimas teikti ataskaitas

7. ES kompetentingos institucijos, kurioms skirtos šios gairės, privalo per du mėnesius nuo tos dienos, kurią šias gaires paskelbs EVPRI, pranešti el. paštu jose.moncada@esma.europa.eu, ar jos laikosi, ar ketina laikytis gairių, o jei gairių nesilaiko, nurodyti priežastis. Jei kompetentinga institucija nepateiks atsakymo iki nurodyto termino, ji bus laikoma gairių nesilaikančia institucija. EVPRI interneto svetainėje pateikta tokių pranešimų rengimo forma.

IV. Gairės dėl pavyzdinio susitarimo memorandumo dėl konsultavimosi, bendradarbiavimo ir keitimosi informacija vykdant AIFV direktyvoje nustatytų subjektų priežiūrą

Pagal AIFV direktyvos 34 straipsnio 3 dalį, 35 straipsnio 12 dalį, 36 straipsnio 4 dalį, 37 straipsnio 16 dalį, 40 straipsnio 12 dalį ir 42 straipsnio 4 dalį EVPRI įgaliota parengti gaires, skirtas Europos Komisijos tvirtinamų 2-osios pakopos priemonių, susijusių su bendradarbiavimo susitarimais, kurie yra privalomi pagal AIFV direktyvos 34 straipsnio 2 dalį, 35 straipsnio 11 dalį, 36 straipsnio 3 dalį, 37 straipsnio 15 dalį, 40 straipsnio 11 dalį ir 42 straipsnio 3 dalį, taikymo sąlygoms nustatyti. Be to, pagal 2010 m. lapkričio 24 d. Reglamento (ES) Nr. 1095/2010, kuriuo įsteigta EVPRI, 16 straipsnį EVPRI įgaliota skelbti kompetentingoms institucijoms skirtas gaires, siekdama nustatyti nuoseklia, veiksmingą ir efektyvią priežiūros praktiką Europos finansų priežiūros institucijų sistemoje ir užtikrinti bendrą, vienodą ir nuoseklų Sąjungos teisės taikymą.

[Irašyti data] Europos Komisija priėmė reglamentą dėl išimčių, bendrųjų veiklos sąlygų, depozitoriumų, finansinių svertų naudojimo, skaidrumo ir priežiūros, kuriuo papildyta Europos Parlamento ir Tarybos direktyva 2011/61/ES. Pagal šį reglamentą bendradarbiavimo susitarimai turi būti sudaryti raštu, juose turi būti numatyta keistis informacija priežiūros tikslais ir užtikrinant reikalavimų vykdymą, galimybė gauti visą direktyvoje nustatytoms pareigoms atlikti būtina informaciją ir galimybė surengti patikrą vietoje, kai tai būtina, kad ES kompetentinga institucija galėtų vykdyti savo pareigas pagal AIFV direktyvą.

Reglamente nustatyta, kad patikras vietoje turėtų atlikti pati ES kompetentinga institucija arba, ES kompetentingos institucijos padedama, tai turėtų daryti ne ES kompetentinga institucija. Be to, ne ES kompetentinga institucija (taip pat pagal savo šalies nacionalinės teisės nuostatas) turėtų teikti pagalbą ES kompetentingoms institucijoms, kai tai siekiant užtikrinti ES teisės aktų, kuriuos pažeidė trečiojoje šalyje įsisteigęs subjektas, reikalavimų vykdymą.

Remiantis reglamentu, bendradarbiavimo susitarimuose turėtų būti nustatyta konkreti sąlyga dėl leidimo ES kompetentingai institucijai perduoti iš trečiosios šalies priežiūros institucijos gautą informaciją kitoms ES kompetentingoms institucijoms, EVPRI arba Europos sisteminės rizikos valdybai (ESRV), kad šios institucijos galėtų atlikti savo pareigas pagal AIFV direktyvą.

Kompetentingos institucijos, vykdydamos įsipareigojimą sudaryti su atitinkamomis institucijomis bendradarbiavimo susitarimus, kaip nustatyta AIFV direktyvos 20 straipsnio 1 dalies d punkte, 21 straipsnio 6 dalies a punkte, 34 straipsnio 1 dalies b punkte, 35 straipsnio 2 dalies a punkte, 36 straipsnio 1 dalies b punkte, 37 straipsnio 7 dalies d punkte, 40 straipsnio 2 dalies a punkte ir 42 straipsnio 1 dalies b punkte, turėtų pasirašyti susitarimo memorandumus dėl konsultavimosi, bendradarbiavimo ir keitimosi informacija vykdant AIFV direktyvoje nustatytų subjektų priežiūrą su institucijomis, atsakingomis už šių subjektų priežiūrą, šiose gairėse nustatyta tvarka.

Šiose gairėse pateiktu pavyzdiniu susitarimo memorandumu reikėtų remtis pradedant derybas su ne ES institucijomis. Vedant dvišales EVPRI ir ne ES institucijų derybas, šių gairių priede pateiktą pavyzdinio susitarimo memorandumo tekstą gali tekti iš dalies pakeisti arba papildyti. Be to, užbaigus derybas su EVPRI ir ES institucijoms pasirašius susitarimo memorandumus su ne ES institucijomis, ES ir ne ES kompetentingos institucijos vėliau galės be jokių kliūčių vesti derybas ir išplėsti susitarimo memorandumo turinį bei taikymo sritį, neapsiribodamos AIFV direktyvos reikalavimais.

Šis susitarimo memorandumas papildoma Tarptautinės vertybinių popierių komisijų organizacijos (IOSCO) 2002 m. (persvarstyta 2012 m.) daugiašali susitarimo memorandumą dėl konsultavimosi, bendradarbiavimo ir keitimosi informacija. Vadinasi, norint, kad tiek ES kompetentinga institucija, tiek ne ES priežiūros institucija vadovautųsi bendradarbiavimo susitarimais pagal AIFV direktyvos reikalavimus, abi institucijos turėtų pasirašyti ir šiose gairėse nustatytą susitarimo memorandumą, ir 2002 m. daugiašali susitarimo memorandumą (susitariančiųjų šalių sąrašas paskelbtas memorandumo A priede) arba kitą susitarimo memorandumą dėl tokio paties lygio bendradarbiavimo.

Priedas. Pavyzdinis susitarimo memorandumas

Spartėjant pasaulio finansų rinkų globalizacijai ir dėl to, kad alternatyvaus investavimo fondų valdytojai vis dažniau vykdo tarpvalstybinio masto operacijas ir veiklą, *[įrašyti ne ES institucijos pavadinimą]* ir šios institucijos:

- Autoriteit Financiële Markten (Nyderlandai),
- Autorité des marchés financiers (Prancūzija),
- Bundesanstalt für Finanzdienstleistungsaufsicht (Vokietija),
- Central Bank of Ireland (Airija),
- Comissão do Mercado de Valores Mobiliários (Portugalija),
- Comisión Nacional del Mercado de Valores (Ispanija),
- Romanian National Securities Commission (Rumunija),
- Commissione Nazionale per le Società e la Borsa (Italija),
- Commission de Surveillance du Secteur Financier (Liuksemburgas),
- Cyprus Securities and Exchange Commission (Kipras),
- Czech National Bank (Čekija),
- Finansinspektionen (Švedija),
- Finanssivalvonta (Suomija),
- Finanstilsynet (Danija),



- Finanšu un kapitāla tirgus komisija (Latvija),
- Finanzmarktaufsicht (Austrija),
- Estonian Financial Supervision Authority (Estija),
- Polish Financial Supervision Authority (Lenkija),
- Financial Services Authority (Jungtinė Karalystė),
- Financial Supervision Commission (Bulgarija),
- Financial Services and Markets Authority (Belgija),
- Hellenic Capital Market Commission (Graikija),
- Bank of Lithuania (Lietuva),
- Malta Financial Services Authority (Malta),
- Národná banka Slovenska (Slovakija),
- Pénzügyi Szervezetek Állami Felügyelete (Vengrija),
- Agencija za trg vrednostnih papirjev (Slovėnija),
- Fjármálaeftirlitið (Islandija),
- Finanstilsynet (Norvegija),
- Finanzmarktaufsicht (Lichtenšteinas),
- kitos pagal AIFV direktyvos 44 straipsnį paskirtos kompetentingos institucijos, ketinančios pasirašyti šį memorandumą,

Šiuo susitarimo memorandumu susitaria teikti savitarpio pagalbą prižiūrint alternatyvaus investavimo fondų valdytojus, jų įgaliotinius ir depozitoriumus, kurių tarpvalstybinio masto veikla priklauso šio susitarimo memorandumo susitariančiųjų šalių jurisdikcijoms. Šiuo susitarimo memorandumu institucijos išreiškia norą tarpusavyje bendradarbiauti vykdydamos atitinkamus savo priežiūros įgaliojimus, ypač investuotojų apsaugos, rinkos vientisumo ir finansinio patikimumo puoselėjimo, pasitikėjimo ir sisteminio stabilumo palaikymo srityse.

1 straipsnis. Apibrėžtys

Šiame susitarimo memorandumame vartojamų sąvokų apibrėžtys:

- a) institucija – šio susitarimo memorandumo susitariančioji šalis ar bet kuri jos įgaliojimų perėmėja;

- b) prašomoji institucija – institucija, kuriai pagal šį susitarimo memorandumą teikiamas prašymas;
- c) prašančioji institucija – pagal šį susitarimo memorandumą prašymą teikianti institucija;
- d) ES kompetentinga institucija – bet kuri ES valstybėje narėje pagal AIFV direktyvos 44 straipsnį paskirta institucija, prižiūrinti valdytojus, jų įgaliotinius, depozitoriumus ir, kai tinka, susijusius fondus¹;
- e) AIFV direktyva – 2011 m. birželio 8 d. Europos Parlamento ir Tarybos direktyva 2011/61/ES dėl alternatyvaus investavimo fondų valdytojų, kuria iš dalies keičiami direktyvos 2003/41/EB ir 2009/65/EB bei reglamentai (EB) Nr. 1060/2009 ir (ES) Nr. 1095/2010;
- f) valdytojas – juridinis asmuo, kurio įprasta veikla – vieno ar daugiau susijusių fondų valdymas pagal AIFV direktyvą;
- g) susijęs fondas – kolektyvinio investavimo subjektas, įskaitant jo investicinius padalinius: i) kuris pritraukia kapitalą iš keleto investuotojų, siekdamas jį investuoti tų investuotojų naudai pagal nustatytą investavimo politiką, ir ii) pats nėra KIPVPS;
- h) KIPVPS – kolektyvinio investavimo į perleidžiamus vertybinius popierius subjektas, kuriam suteiktas leidimas pagal Direktyvos 2009/65/EB 5 straipsnį;
- i) įgaliotinis – subjektas, kuriam valdytojas perduoda vieno ar daugiau savo valdomų susijusių fondų portfelio arba rizikos valdymo užduotis pagal AIFV direktyvos 20 straipsnį;
- j) depozitoriumas – subjektas, kuriam pavesta atlikti susijusio fondo depozitoriumo funkcijas pagal AIFV direktyvos 21 straipsnį;
- k) veikla tarpvalstybiniu mastu – tai atvejai, kai: a) ES valdytojai valdo ne ES susijusius fondus; b) ES valdytojai platina ne ES susijusių fondų investicinius vienetus ar akcijas ES valstybėje narėje; c) ne ES valdytojai platina ES ir (arba) ne ES susijusių fondų investicinius vienetus ar akcijas ES valstybėje narėje; d) ES valdytojai platina ne ES susijusių fondų investicinius vienetus ar akcijas ES, turėdami prekybos leidimą; e) ne ES valdytojai valdo ES susijusius fondus Europos Sąjungoje; f) ne ES valdytojai platina ES susijusių fondų investicinius vienetus ar akcijas ES, turėdami prekybos leidimą; g) ne ES valdytojai platina ne ES susijusių fondų investicinius vienetus ar akcijas ES, turėdami prekybos leidimą. Susitarimo memorandumas taikomas ir šio straipsnio i ir j punktuose apibrėžtiems įgaliotiniams bei depozitoriumams tiek, kiek jie susiję su valdytojų ir susijusių fondų veikla;
- l) susijęs subjektas – valdytojas, kai tinka, susijęs fondas, šio straipsnio i ir j punktuose apibrėžti įgaliotiniai ir depozitoriumai tiek, kiek jie susiję su valdytoju ir susijusiu fondu, įskaitant šių subjektų darbuotojus;
- m) tarpvalstybinė patikra vietoje – nuolatinės priežiūros tikslais institucijos atlikta bet kokia patikra susijusio subjekto, priklausančio kitos institucijos jurisdikcijai, patalpose;

¹ Kai kuriose ES valstybėse narėse pagal AIFV direktyvą pareigas vykdo ne viena, o kelios paskirtos kompetentingos institucijos.

- n) valdžios subjektas – finansų ministerija, centrinis bankas ar bet kuri kita nacionalinė rizikos ribojimo įstaiga, priklausanti tai pačiai jurisdikcijai kaip ir atitinkama institucija;
- o) vietos institucija – institucija, kurios jurisdikcijai priklauso susijusio subjekto veikla;
- p) kritinė padėtis – įvykis, galintis labai pakenkti susijusio subjekto, AIF investuotojų arba rinkų finansinei būklei ar veikimui, nepriklausomai nuo Europos Tarybos sprendimo, kaip apibrėžta EVPRI reglamento (Reglamentas Nr. 1095/2010/ES) 18 straipsnyje.

2 straipsnis. Bendrosios nuostatos

- 1) Šiuo susitarimo memorandumu pareiškiamas ketinimas konsultuotis, bendradarbiauti ir keistis informacija prižiūrint susijusius subjektus, kurių tarpvalstybinio masto veikla priklauso susitariančiųjų šalių jurisdikcijoms, laikantis ir nepažeidžiant institucijų veiklą reglamentuojančių įstatymų ir taisyklių. Institucijos numato pirmiausia bendradarbiauti nuolat neoficialiai konsultuodamosi žodžiu, taip pat prireikus bendradarbiauti glaudžiau. Šio susitarimo memorandumo nuostatomis siekiama skatinti tokį neoficialų bendravimą žodžiu ir palengvinti tarpusavio susirašinėjimą, kai reikės keistis nevieša informacija.
- 2) Šio susitarimo memorandumo nuostatos nėra teisiškai privalomos, juo nesuteikiama jokių teisių, jis nėra viršesnis už valstybės įstatymus. Šiuo susitarimo memorandumu jokiam asmeniui nesuteikiama teisės ar galios tiesiogiai arba netiesiogiai gauti bet kokią informaciją, ją nutylėti ar pašalinti nei prieštarauti, kad būtų tenkinamas pagalbos prašymas pagal šį susitarimo memorandumą.
- 3) Šiuo susitarimo memorandumu nesiekama, kad institucija, atlikdama savo priežiūros užduotis, taikytų tik jame nurodytas priemones. Visų pirma reikia pabrėžti, kad šis susitarimo memorandumas nedaro poveikio jokioms institucijų teisėms kreiptis į bet kurį jų jurisdikcijoms priklausančią asmenį arba susijusį subjektą, įsisteigusį kitos institucijos teritorijoje, gauti iš jo informaciją ar dokumentus.
- 4) Šis susitarimo memorandumas papildoma institucijų pasirašytą IOSCO daugiašalį susitarimo memorandumą dėl konsultavimosi, bendradarbiavimo ir keitimosi informacija, kuriame taip pat numatyta keistis informacija atliekant tyrimus, siekiant užtikrinti reikalavimų vykdymą, bet nekeičia jo nuostatų ir sąlygų. Jis taip pat papildoma bet kokius esamus susitariančiųjų šalių tarpusavio susitarimus bendradarbiauti su vertybiniais popieriais susijusiose srityse.
- 5) Institucijos pagal šį susitarimo memorandumą visomis išgalėmis, kiek tai leidžia teisės normos, tarpusavyje bendradarbiauja vykdydamos susijusių subjektų priežiūrą. Prieš tai pasikonsultavus, bendradarbiauti galima atsakyti:
 - a) jei institucija bendradarbiaudama savo veiksmais pažeistų valstybės įstatymus;
 - b) kai prašoma pagalbos ne pagal šio susitarimo memorandumo nuostatas arba
 - c) paisant valstybės visuomenės interesų.
- 6) Jokios šalyje veikiančių bankų paslaptys, įstatymuose ar kituose teisės aktuose nustatyti draudimai neturėtų kliudyti institucijai suteikti pagalbą kitai institucijai.

- 7) Institucijos reguliariai svarstys tarpusavio bendradarbiavimo susitarimų veikimą ir veiksmingumą, siekdamas *inter alia* prireikus išplėsti arba pakeisti šio susitarimo memorandumo taikymo sritį ar galiojimą.
- 8) Siekdamas palengvinti bendradarbiavimą pagal šį susitarimo memorandumą, institucijos paskiria asmenis ryšiams; šie asmenys nurodyti A priede.

3 straipsnis. Bendradarbiavimo sritis

- 1) Institucijos pripažįsta, kad dėl susijusių subjektų svarbu glaudžiai bendradarbiauti, ir ketina prireikus per savo darbuotojus konsultuotis: i) bendrais priežiūros klausimais, be kita ko, dėl reguliavimo, priežiūros ar kitokių sisteminių pokyčių; ii) susijusių subjektų operacijų, veiklos ir reguliavimo klausimais; ir iii) bet kokiose kitose bendradarbiaujančioms institucijoms svarbiose su priežiūra susijusiose srityse.
- 2) Bendradarbiavimas bus naudingiausias su reguliavimu susijusiose srityse, be kita ko, dėl:
 - a) susijusio subjekto pateikto pirminio prašymo išduoti leidimą, užregistruoti arba atleisti nuo registracijos, kai tai priklauso kitai jurisdikcijai;
 - b) susijusio subjekto nuolatinės priežiūros;
 - c) reguliavimo patvirtinimų arba priežiūros veiksmų, kurių institucija imasi susijusio subjekto atžvilgiu ir kurie gali turėti įtakos kitai jurisdikcijai priklausančio subjekto veiklai;
 - d) veiksmų, kuriais siekiama priversti susijusį subjektą vykdyti reikalavimus.
- 3) *Pranešimas*. Kiekviena institucija kiek galėdama greičiau praneša kitai institucijai apie:
 - a) bet kokią žinomą reikšmingą įvykį, kuris gali pakenkti susijusiam subjektui; ir
 - b) reikalavimų vykdymo ar reguliavimo priemonės arba sankcijos, įskaitant susijusiam subjektui priklausančių arba jam svarbių leidimų ar registracijų panaikinimą, laikiną sustabdymą ar pakeitimą tuo atveju, kai, institucijos pagrįsta nuomone, tai gali turėti reikšmingą poveikį susijusiam subjektui.
- 4) *Keitimasis informacija*. Kiekviena institucija ne tik neoficialiai konsultuojasi, bet ir padeda kitai institucijai, raštu pateikusiai prašymą, gauti informaciją, kurios prašančioji institucija kitaip negalėtų gauti, taip pat prireikus padeda išaiškinti tokią informaciją, kad prašančioji institucija galėtų įvertinti, ar tenkinami jos šalies įstatymų ir kitų teisės aktų reikalavimai. Šioje dalyje nurodyta informacija, be jokių apribojimų, apima:
 - a) informaciją, kurią žinodama prašančioji institucija galėtų įsitikinti, kad susiję subjektai, kuriems taikomas šis susitarimo memorandumas, vykdo prašančiosios institucijos nacionalinėje teisėje jiems nustatytas prievoles ir reikalavimus;
 - b) informaciją, svarbią stebint pavienių arba visų valdytojų veiklos galimą poveikį sistemiskai svarbių finansų įstaigų stabilumui ir rinkų, kuriose veikia valdytojai, tinkamam veikimui, taip pat reaguojant į šį poveikį;

- c) susijusio subjekto finansinei būklei ir veikimui svarbią informaciją, įskaitant, pavyzdžiui, pranešimus apie kapitalo rezervą, likvidumą ar kitas rizikos ribojimo priemones, taip pat vidaus kontrolės procedūras;
- d) reguliavimui svarbią informaciją ir dokumentus, kuriuos susijęs subjektas turi pateikti institucijai, įskaitant, pavyzdžiui, metines ir tarpines finansines ataskaitas ar išankstinius perspėjimus;
- e) institucijos parengtas reguliavimo veiklos ataskaitas, įskaitant, pavyzdžiui, patikrų ataskaitas, jose nustatytus faktus arba iš tokių ataskaitų gautą informaciją apie susijusius subjektus.

4 straipsnis. Tarpvalstybinės patikros vietoje

- 1) Institucijos, visapusiškai atsižvelgdamos į viena kitos savarankiškumą, teisinę sistemą, prievoles pagal teisės normas ir visų pirma į atitinkamus institucijų vaidmenis ir atsakomybę, turėtų konsultuotis ir susitarti dėl to, kokiomis sąlygomis bus atliekamos tarpvalstybinės patikros vietoje. Prieš atlikdamos tarpvalstybinę patikrą vietoje institucijos laikosi tokios tvarkos:
 - a) institucijos tarpusavyje konsultuojasi siekdamos susitarti dėl bet kokios būsimos tarpvalstybinės patikros vietoje atlikimo laiko ir masto. Vietos institucija sprendžia, ar atvykusius pareigūnus per patikrą turės lydėti jos pareigūnai;
 - b) nustatant bet kokios siūlomos patikros mastą, patikrą norinti atlikti institucija tinkamai ir visapusiškai atsižvelgia į kitos institucijos vykdomą priežiūros veiklą ir bet kokią informaciją, kurią suteikė arba gali suteikti ta institucija;
 - c) institucijos viena kitai padeda peržiūrėti, aiškinti ir nagrinėti viešų ir neviešų dokumentų turinį, taip pat gauti informaciją iš susijusių subjektų direktorių, vadovybės ar bet kokio kito susijusio asmens.

5 straipsnis. Pagalbos prašymo tvarka

- 1) Prašymas pateikti rašytinę informaciją pagal 3 straipsnio 4 dalį, kai įmanoma, turėtų būti išdėstytas raštu ir pateiktas A priede nurodytam asmeniui ryšiams. Paprastai prašyme reikėtų nurodyti šiuos dalykus:
 - a) kokios informacijos reikia prašančiajai institucijai, įskaitant konkrečius užduodamus klausimus, o jei prašymas kaip nors susijęs su neskelbtina informacija, tai taip pat reikėtų nurodyti;
 - b) glaustai išdėstyti su prašymu susijusius faktus ir nurodyti, kokiam su priežiūra susijusiam tikslui prašoma informacijos, be kita ko, nurodyti tą priežiūros veiklą reglamentuojančius teisės aktus ir atitinkamas nuostatas; ir
 - c) per kokį laiką tikimasi gauti atsakymą ir, tinkamais atvejais, kiek tai yra skubu;
- 2) esant kritinei padėčiai, institucijos stengsis viena kitai pranešti apie kritinę padėtį ir tinkamai perduoti informaciją kitai institucijai pagal aplinkybes, atsižvelgdamos į visus svarbius

veiksnius, taip pat tai, kaip stengiamasi įveikti kritinę padėtį. Esant kritinei padėčiai, informacijos galima prašyti bet kokia forma, taip pat žodžiu, tačiau taip suteikus informaciją, vėliau šį faktą reikia kuo greičiau patvirtinti raštu.

6 straipsnis. Bendradarbiavimas užtikrinant reikalavimų vykdymą

Prašomoji institucija turėtų, kiek tai leidžiama pagal jos nacionalinę teisę, padėti prašančiajai institucijai, kai reikia, užtikrinti AIFV direktyvos, jos įgyvendinimo priemonių arba nacionalinės teisės aktų, kuriuos pažeidė prašomosios institucijos jurisdikcijai priklausantis susijęs subjektas, vykdymą. Prašomoji institucija, visų pirma, turėtų teikti pagalbą prašančiajai institucijai bent šiais atvejais:

- a) kai prašančioji institucija reikalauja, kad prašomosios institucijos jurisdikcijai priklausantis susijęs subjektas nutrauktų bet kokią veiklą, nesuderinamą su AIFV direktyvos įgyvendinimo nuostatomis ir jos įgyvendinimo priemonėmis;
- b) kai prašančioji institucija reikalauja išaldyti arba laikinai areštuoti prašomosios institucijos jurisdikcijai priklausančio susijusio fondo turta;
- c) kai prašančioji institucija reikalauja laikinai uždrausti prašomosios institucijos jurisdikcijai priklausančio susijusio subjekto vykdomą profesinę veiklą;
- d) kai prašančioji institucija imasi bet kokios rūšies priemonės siekdama užtikrinti, kad prašomosios institucijos jurisdikcijai priklausantys susiję subjektai toliau laikytųsi AIFV direktyvos ir jos įgyvendinimo priemonių reikalavimų;
- e) kai prašančioji institucija investuotojų ar visuomenės labai reikalauja sustabdyti prašomosios institucijos jurisdikcijai priklausančių susijusių fondų investicinių vienetų arba akcijų išleidimą, atpirkimą ar išpirkimą; ir
- f) kai prašančioji institucija imasi sankcijų prieš prašomosios institucijos jurisdikcijai priklausantį susijusį subjektą, šiam pažeidus AIFV direktyvoje ar jos įgyvendinimo priemonėse nustatytas taisykles.

7 straipsnis. Leistini informacijos naudojimo būdai

- 1) Prašančioji institucija pagal šį susitarimo memorandumą gautą neviešą informaciją gali naudoti tik susijusių subjektų priežiūrai vykdyti ir siekdama užtikrinti, kad būtų laikomasi jos šalies įstatymų arba kitų teisės aktų, be kita ko, vertindama ir nustatydamą sisteminę riziką finansų rinkose arba sumaišties rinkose riziką.
- 2) Šiuo susitarimo memorandumu siekiama papildyti esamus institucijų tarpusavio susitarimus bendradarbiauti su vertybiniais popieriais susijusiose srityse, įskaitant IOSCO daugiašalį susitarimo memorandumą, tačiau jis neturėtų pakeisti tų susitarimų nuostatų ir sąlygų. Institucijos pripažįsta, kad nors pagal šį memorandumą informacija neturi būti renkama reikalavimų vykdymui užtikrinti, vėliau institucijos gali norėti naudoti šią informaciją teisėsaugos tikslais. Tokiais atvejais informaciją reikėtų toliau naudoti pagal IOSCO daugiašalio susitarimo memorandumo ar kito susitarimo memorandumo, numatančio tokio paties lygio bendradarbiavimą užtikrinant reikalavimų vykdymą, nuostatas ir sąlygas.

8 straipsnis. Konfidencialumas ir tolesnis keitimasis suteikta informacija

- 1) Išskyrus atvejus, kai pagal šį susitarimo memorandumą leidžiama atskleisti informaciją, įskaitant pirmiau nurodytus leistinus informacijos naudojimo būdus, kiekviena institucija, kiek tai leidžia teisės normos, užtikrina pagal šį susitarimo memorandumą perduodamos informacijos, teikiamų prašymų, šių prašymų turinio ir bet kokių kitų su šiuo susitarimo memorandumu susijusių klausimų konfidencialumą. Šio susitarimo memorandumo nuostatos nėra konfidencialios.
- 2) Prašančioji institucija, kiek tai leidžia teisės normos, prašomajai institucijai praneša apie bet koki teisiškai privalomą vykdyti trečiosios šalies reikalavimą suteikti neviešą informaciją, kuri gauta pagal šį susitarimo memorandumą. Prašančioji institucija, prieš patenkindama trečiosios šalies reikalavimą, turėtų, kiek tik įmanoma, pasinaudoti šiai informacijai taikomomis teisinėmis išimtimis ar teisėmis jos neatskleisti.
- 3) Tam tikromis aplinkybėmis, pagal teisės normas, prašančioji institucija gali būti įpareigota keistis pagal šį susitarimo memorandumą gauta informacija su kitais tai pačiai jurisdikcijai priklausančiais valdžios subjektais. Tokiomis aplinkybėmis, kiek tai leidžia teisės normos:
 - a) prašančioji institucija apie tai praneša prašomajai institucijai;
 - b) prašomoji institucija, prieš perduodama informaciją, gauna pagrįstus patikinimus dėl informacijos, kuri bus suteikta valdžios subjektui, naudojimo ir jos konfidencialumo, įskaitant reikiamus patikinimus, kad informacija be išankstinio prašomosios institucijos sutikimo nebus perduodama kitoms šalims.
- 4) Išskyrus 2 dalyje nurodytus atvejus, prašančioji institucija, prieš atskleisdama pagal šį susitarimo memorandumą gautą neviešą informaciją bet kokiai šaliai, kuri nėra šio susitarimo memorandumo susitariančioji šalis, privalo prieš tai gauti prašomosios institucijos sutikimą. Jei prašomoji institucija neduoda sutikimo, institucijos turi kartu aptarti, dėl kokių priežasčių neleidžiama naudoti informacijos prašomu būdu ir kokiomis aplinkybėmis gali būti leista naudoti informaciją taip, kaip tai numato prašančioji institucija.
- 5) Institucijos numato, jog kai keičiamasi nevieša informacija, be kita ko, susijusia su svarstymais ir konsultacijomis, arba tokia informacija atskleidžiama pagal šio susitarimo memorandumo nuostatas, tai nereiškia, kad panaikinama teisė neatskleisti šios informacijos ar jos konfidencialumas.

9 straipsnis. Tolesnio keitimosi informacija ES vidaus rinkoje konkrečios taisyklės

- 1) 8 straipsnis nėra taikomas visais atvejais, kai ES kompetentingos institucijos privalo keistis informacija su kitomis ES kompetentingomis institucijomis, kaip apibrėžta 1 straipsnio d punkte, ir su ESRV bei EVPRI pagal AIFV direktyvą. 8 straipsnis netaikomas visų pirma šiais atvejais:
 - a) pagal AIFV direktyvos 25 straipsnio 2 dalį ES kompetentingai institucijai gali reikėti keistis iš ne ES institucijos gauta informacija su kitomis ES kompetentingomis institucijomis, kai jos prižiūrimas valdytojas arba to valdytojo valdomas susijęs fondas galėtų kelti svarią sandorio šalies riziką kitų ES valstybių narių kredito įstaigai ar kitai sisteminiu požiūriu svarbiai įstaigai;

- b) pagal AIFV direktyvos 50 straipsnio 4 dalį ne ES valdytojo referencinės valstybės narės² ES kompetentinga institucija perduoda iš ne ES institucijų gautą informaciją, susijusią su tuo ne ES valdytoju, jį priimančių valstybių narių kompetentingoms institucijoms, kaip apibrėžta AIFV direktyvos 4 straipsnio 1 dalies r punkte;
- c) pagal AIFV direktyvos 53 straipsnį ES kompetentinga institucija perduoda informaciją kitoms ES kompetentingoms institucijoms, ESRV arba EVPRI, kai tai svarbu stebint pavienių arba visų valdytojų veiklos galimą poveikį sistemiskai svarbių finansų įstaigų stabilumui ir rinkų, kuriose veikia valdytojai, tinkamam veikimui, taip pat reaguojant į šį poveikį.

2) 1 dalyje nurodytais atvejais taikomos šios sąlygos:

- a) pagal AIFV direktyvos 47 straipsnio 3 dalį visa informacija, kuria tarpusavyje keičiasi ES kompetentingos institucijos, ESRV ir EVPRI, laikoma konfidencialia, išskyrus atvejus, kai tokios informacijos perdavimo metu prašomoji institucija nurodo, kad ši informacija gali būti atskleista, arba jei jos atskleidimas yra būtinas teisminiam nagrinėjimui;
- b) ES kompetentingos institucijos, EVPRI ir ESRV naudoja informaciją tik AIFV direktyvoje numatytais tikslais ir laikydamosi EVPRI bei ESRV steigimo reglamentų nuostatų.

10 straipsnis. Susitarimo memorandumo nutraukimas. Įgaliojimus perimančios institucijos

- 1) Jei susitariančioji šalis nori nutraukti susitarimo memorandumą, ji apie tai raštu praneša kitai atitinkamai susitariančiajai šaliai. Susijusius ES institucijų veiksmus koordinuoja EVPRI. Institucijai raštu kitoms institucijoms pranešus apie ketinimą nutraukti šį susitarimo memorandumą, pagal jį turi būti toliau bendradarbiaujama dar 30 dienų. Bet kuriai institucijai pranešus apie ketinimą nutraukti šį susitarimo memorandumą, toliau bendradarbiaujama pagal visus pagalbos prašymus, kurie pagal susitarimo memorandumą buvo pateikti iki tos dienos, kurią pranešta apie ketinimą susitarimo memorandumą nutraukti, kol prašančioji institucija baigia spręsti klausimą, dėl kurio ji paprašė pagalbos. Nutraukus šį susitarimo memorandumą, pagal jį gauta informacija toliau tvarkoma 7 straipsnyje nustatyta tvarka.
- 2) Kai šio susitarimo memorandumo susitariančiosios šalies atitinkamos užduotys perduodamos arba skiriamos kitai institucijai ar institucijoms, šio susitarimo memorandumo nuostatos taikomos įgaliojimus perimančiai institucijai arba institucijoms, kurios atlieka tas užduotis; dėl to nereikia keisti susitarimo memorandumo, o įgaliojimus perimanti institucija neprivalo tapti jo susitariančiąja šalimi. Tai neturi poveikio įgaliojimus perimančios institucijos ir atitinkamos susitariančiosios šalies teisei nutraukti susitarimo memorandumą jame nustatyta tvarka, jei jos nori tai padaryti.

² Referencinė valstybė narė yra ES valstybė narė, išduodanti veiklos leidimą ne ES valdytojui pagal AIFV direktyvos 37 straipsnį.

11 straipsnis. Įsigaliojimas

Šis susitarimo memorandumas įsigalioja nuo [įrašyti datą].

Parašai

<i>[ne ES institucijos pavadinimas]</i>	<i>Autoriteit Financiële Markten (Nyderlandai)</i>	<i>Autorité des marchés financiers (Prancūzija)</i>	<i>Bundesanstalt für Finanzdienstleistungs aufsicht (Vokietija)</i>	<i>Central Bank of Ireland (Airija)</i>
<i>Comissão do Mercado de Valores Mobiliários (Portugalija)</i>	<i>Comisión Nacional del Mercado de Valores (Ispanija)</i>	<i>Romanian National Securities Commission (Rumunija)</i>	<i>Commissione Nazionale per le Società e la Borsa (Italija)</i>	<i>Commission de Surveillance du Secteur Financier (Liuksemburgas)</i>
<i>Cyprus Securities and Exchange Commission (Kipras)</i>	<i>Czech National Bank (Čekija)</i>	<i>Finansinspektionen (Švedija)</i>	<i>Finanssivalvonta (Suomija)</i>	<i>Finanstilsynet (Danija)</i>
<i>Finanšu un kapitāla tirgus komisija (Latvija)</i>	<i>Finanzmarktaufsicht (Austrija)</i>	<i>Estonian Financial Supervision Authority (Estija)</i>	<i>Polish Financial Supervision Authority (Lenkija)</i>	<i>Financial Services Authority (Jungtinė Karalystė)</i>
<i>Financial Supervision Commission (Bulgarija)</i>	<i>Financial Services and Markets Authority (Belgija)</i>	<i>Hellenic Capital Market Commission (Graikija)</i>	<i>Bank of Lithuania (Lietuva)</i>	<i>Malta Financial Services Authority (Malta)</i>
<i>Národná banka Slovenska (Slovakija)</i>	<i>Pénzügyi Szervezetek Állami Felügyelete (Vengrija)</i>	<i>Agencija za trg vrednostnih papirjev (Slovėnija)</i>	<i>Fjármálaeftirlitið (Islandija)</i>	<i>Finanstilsynet (Norvegija)</i>

<i>Finanzmarktauf-sicht</i> (Lichtenšteinas)	Kitos pagal AIFV direktyvos 44 straipsnį paskirtos kompetentingos institucijos
---	--

A priedas. Asmenys ryšiams

Skiriami šie asmenys ryšiams:

Institucija	Asmens ryšiams vardas ir pavardė	Kontaktinė informacija
<i>[ne ES institucijos pavadinimas]</i>		
AFM (Nyderlandai)		
AMF (Prancūzija)		
BAFIN (Vokietija)		
CBI (Airija)		
CMVM (Portugalija)		
CNB (Čekija)		
CNMV (Ispanija)		
CNVM (Rumunija)		
CONSOB (Italija)		
CSSF (Liuksemburgas)		
CYSEC (Kipras)		
FCCM (Latvija)		
<i>Finansinspektionen</i> (Švedija)		
<i>Finanssivalvonta</i> (Suomija)		
<i>Finanstilsynet</i> (Danija)		
FMA (Austrija)		
FSA (Estija)		
FSA (Lenkija)		
FSA (Jungtinė Karalystė)		
FSC (Bulgarija)		

FSMA (Belgija)		
HCMC (Graikija)		
Lietuvos bankas (Lietuva)		
MFSA (Malta)		
NBS (Slovakija)		
PSZAF (Vengrija)		
SMA (Slovėnija)		
<i>Fjármálaeftirlitið</i> (Islandija)		
<i>Finanstilsynet</i> (Norvegija)		
<i>Finanzmarktaufsicht</i> (Lichtenšteinas)		
Kitos pagal AIFV direktyvos 44 straipsnį paskirtos kompetingos institucijos		